

Jakarta, 23 Agustus 2016  
No. 3490/F30120/2016-S6

Lampiran : 1 (satu) lembar  
Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter SPOB – WO Laycan 24 – 25 Agustus 2016,  
Trayek Tg. Uban – TBBM Medan**

Yang terhormat,  
**SHIP OWNER / SHIP BROKER**

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) unit SPOB – WO yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina (Persero) Marketing Directorate - Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

### **TERMS & CONDITIONS**

1.	Vessel Needed	:	1 (one) Unit
2.	Type of Cargo	:	Clean Oil Product / White Oil (Premium, Kerosene, Solar)
3.	Cargo Quantity	:	± 5,000 M <sup>3</sup> <b>(Charterer's Option Up To Full Vessel Capacity But Always Subject To Permissible/Safe Restrictions of Both Ends)</b>
4.	Voyage	:	2 (two) Voyages
5.	Loading Port	:	Tanjung Uban
6.	Discharging Port	:	TBBM Medan
7.	Laycan	:	Voyage 1 : 24 – 25 Agustus 2016 Voyage 2 : 29 – 30 Agustus 2016 (consecutive voyage, Charterer's Option)
8.	Charter Hire	:	<b>In Rp/Liter</b> <b>(Including Withholding Tax, Port Cost and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)</b>
9.	Payment	:	14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
10.	Charter Party	:	Asbatankvoy
11.	Transport Loss	:	Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)

### **OTHER TERMS & CONDITIONS**

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:	
1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp/Liter)
2.	Q88/Ship Particular
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, dan sertifikat lainnya
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain)
5.	Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg C

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

<b>Jadwal Closing/Penutupan Penawaran</b>	<b>Alamat Email Pengiriman Penawaran</b>
Rabu, 24 Agustus 2016 pukul 12.00 WIB	<a href="mailto:arief.risdianto@pertamina.com">arief.risdianto@pertamina.com</a> & <a href="mailto:vania.pratiwi@pertamina.com">vania.pratiwi@pertamina.com</a>

Terima kasih.

Direktorat Pemasaran  
Chartering Manager

  
Pratomo Setyohadi

**LAMPIRAN****SPEKIFIKASI TEKNIS KAPAL**

NO	DESCRIPTION	SPOBWHITE OIL
1	TIPE KAPAL	Clean Oil Product / White Oil
2	DWT (about)	5000 LT
3	YOB	2010 Up
4	DRAFT (maksimum)	7 meter
5	LOA (maksimum)	150 Meter
6	SPEED (minimum)	
	IN LADEN	6 Knots
	IN BALLAST	7 Knots
7	TYPE OF CARGO	Oil Product / White Oil (P/K/S)
8	CARGO TANK CAPACITY 98% (minimum)	5000 CuM
10	CARGO HEATING	Not Required
11	CARGO OIL TANK COATING	Not Required
12	DISCHARGING RATE (min), PREASURE	200 KL / Jam / Grade - 3 Kg / Cm2
13	LOADING RATE (minimum)	250 KL / Jam
14	CARGO PUMP (minimum)	2 (dua) unit
15	DERRICK / CRANE	Not Required
16	BALLAST TANK	Required
17	LOADING PORT	Tanjung Uban
18	DISCHARGING PORT	TBBM Medan
19	ALAT UKUR	Lengkap, Akurat, dan Absah
20	JUMLAH UNIT	1 (satu) unit
21	PERIODE CHARTER	2 (Dua) consecutive voyage
22	LAYCAN	1st voy : 24 -25 Agustus 2016
		2nd voy : consecutive voyage
23	UNAVOIDABLE TRANSPORTATION LOSS	0.07 PCT
24	INFORMATION SYSTEM	Internet on Board